Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville	MINI
CLUB 2	Bienne Seelanders	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	07.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	11:00	End / Ende / Fin / Fine	12:23
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNB27		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	53

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209214	BURKHARD Florent	
Official scorer / Marqueur	209215	BURKHARD Ludovic	
Referee 1 / Arbitre 1	213332	GALLIADI Anthony	
Referee 2 / Arbitre 2	202428	HAMACHER William	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	7
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	14

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
25	C	GUENIN Jesse				214191
99	A	BURKHARD Maël				214286
1	G	ALLAIRE Justin				214383
	G					
7		PERRENOUD Sophie				215803
47		DI SIGISMONDO Jarod				215145
8		BOENTES FERNANDEZ Yeray				215301
22		BRADER Johann				215257
49		FRIGO-MOSCA Kelly				217189
5		BERTHOUD-DIT-GALLON Théo				215306
10		BRADER Kylian				215804
88		BIGLER Dean				216468
52		DI SIGISMONDO Tina				216921
33		BIGLER Louana				216938
9		ALLAIRE Jacob				214187

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: RERAT Michaël — Signature — 30206

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:23	9	10	1				
14:42	88		2				
29:15	47	99	3				

TOTAL 3

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
07:32	5	2	07:34	H
34:53	9	2	34:56	D

TOTAL 4 min

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
18	C	STEKOFFER Sven				214370
16	A	GUNZIGER Mischa				215523
30	G	STENGEL Leo				216847
	G					
89		DICK Janis				213278
36		BOLDINI Nolwen				215234
9		WEISSHAUPT Lars				216043
83		NEUHERZ Jan				216786
2		MICHAUD Aurore				216071
92		SONDEREGGER Loris				216069
69		FLÜCKIGER Noa				217229
88		LEUENBERGER Alexandre				216820
99		SALAYMEH Sinan				216747
22		BAUMANN Ryan				217158
56		CABRE RESTITUYO Lowis				217199

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: STEKOFFER Thierry — Signature — 94137

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:18	22		1				
04:20	16	18	2				
05:06	92	2	3				
07:34	18		4				
08:25	18	92	5				
12:33	36	83	6				
13:00	9		7				
19:54	18	92	8				
21:26	88		9				
23:23	92	18	10				
23:39	92	18	11				
27:18	92	18	12				
32:04	89	9	13				
34:56	16		14				

TOTAL 14

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
14:19	22	2	14:42	H
28:52	56	2	29:15	H

TOTAL 4 min